



CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 030 / 002287
AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

Pg. 1/3
2012-06-06

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) certifica que el producto
The Spanish Association for Standardisation and Certification (AENOR) certifies that the product

CAJAS Y ENVOLVENTES PARA ACCESORIOS ELÉCTRICOS

BOXES AND ENCLOSURES FOR ELECTRICAL ACCESSORIES

detallado en la(s) página(s) siguiente(s),

detailed in the following page(s),

suministrado por

supplied by

SIMON, S.A.
CL DIPUTACION, 390-392
08013 BARCELONA (España)

y elaborado en

and manufactured in

AVINGUDA MAS PINS, S/N - PI POLINGESA
17457 RIUDELLOTS DE LA SELVA (Girona - España)

es conforme con

complies with

UNE-EN 60670-1:2006 (EN 60670-1:2005)
UNE-EN 60670-1:2006 ERRATUM:2009 V2

Para conceder este Certificado, AENOR ha ensayado el producto y ha comprobado el sistema de la calidad aplicado para su elaboración. AENOR realiza estas actividades periódicamente mientras el Certificado no haya sido anulado, según se establece en el Reglamento Particular RP 30.19.

In order to grant this Certificate, AENOR has tested the product and has verified the quality system used in its manufacture. AENOR performs these tasks periodically while the Certificate has not been cancelled, in accordance with the stipulations of the Specific Rules RP 30.19.

Fecha de concesión: **2012-05-08**
First issued on:

Fecha de modificación: **2012-06-06**
Modified on:

Fecha de caducidad: **2017-05-08**
Expires on:


AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación
Avelino BRITO MARQUINA
Director General de AENOR
Chief Executive Officer

Este certificado anula y sustituye al certificado 030/002287, de fecha 2012-05-08.
No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

This certificate supersedes certificate 030/002287, dated 2012-05-08.
The partial reproduction of this document is not permitted.



CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 030 / 002287
AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

Pg. 2/3
2012-06-06

Marca comercial: **SIMON**
Trade Mark:

Referencia	Tipo de producto	Método de instalación	Interv. de Temp. durante la instalación	Temp. max. durante la const. de la obra	Grado de protección (IP)	Dimensiones (mm) Ancho x Alto x Profundidad	Información adicional
Type Ref.	Type of product	Installation method	Temperature during installation	Maximum temperature during casting process	Degree of protection (IP)	Dimension (mm) Breadth x High x Depth	Additional information
4400092-033/037/065/096/108/138	Tapa		-5 °C a +60 °C	--	---	--	Para montar con las ref. 4400092-035 y 4400036-102
4400036-102 + 4400610-035	Envolvente/Enclosure	Empotrada/Flush	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400036-102 + 4400620-035	Envolvente/Enclosure	Empotrada/Flush	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400036-102 + 4400630-035	Envolvente/Enclosure	Empotrada/Flush	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400036-102 + 4400751-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400036-102 + 4400761-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400036-102 + 4400763-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400036-102 + 4400765-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400088-035 + 4400610-035	Envolvente/Enclosure	Empotrada/Flush	-5 °C a +60 °C	--	IP40	--	---
4400088-035 + 4400620-035	Envolvente/Enclosure	Empotrada/Flush	-5 °C a +60 °C	--	IP40	--	---
4400088-035 + 4400630-035	Envolvente/Enclosure	Empotrada/Flush	-5 °C a +60 °C	--	IP40	--	---
4400088-035 + 4400751-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP40	--	---
4400088-035 + 4400761-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP40	--	---
4400088-035 + 4400763-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP40	--	---
4400088-035 + 4400765-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP40	--	---
4400092-035 + 4400610-035	Envolvente/Enclosure	Empotrada/Flush	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400092-035 + 4400620-035	Envolvente/Enclosure	Empotrada/Flush	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400092-035 + 4400630-035	Envolvente/Enclosure	Empotrada/Flush	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400092-035 + 4400651-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400092-035 + 4400761-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400092-035 + 4400763-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
4400092-035 + 4400765-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP55	--	---
44000970-039	Kit empotrar	Empotrada/Flush	-5 °C a +60 °C	--	---	--	---
4400751-035	Caja/Box	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	---	75x84x33	---
4400761-035	Caja/Box	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	---	---	152x84x33	Caja doble horizontal

Este certificado anula y sustituye al certificado 030/002287, de fecha 2012-05-08.
No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación
This certificate supersedes certificate 030/002287, dated 2012-05-08.
The partial reproduction of this document is not permitted.



CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 030 / 002287
AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

Pg. 3/3
2012-06-06

Marca comercial:
Trade Mark: **SIMON**

Referencia	Tipo de producto	Método de instalación	Interv. de Temp. durante la instalación	Temp. max. durante la const. de la obra	Grado de protección (IP)	Dimensiones (mm) Ancho x Alto x Profundidad	Información adicional
Type Ref.	Type of product	Installation method	Temperature during installation	Maximun temperature during casting process	Degree of protection (IP)	Dimension (mm) Breadth x High x Depth	Additional information
4400763-035	Caja/Box	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	---	170x75x33	Caja doble vertical
4400765-035	Caja/Box	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	---	236x84x33	Caja triple horizontal
4490780-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	---	IP40	75x84x56	4400751-035 + 4400088-035
4490783-035	Envolvente/Enclosure	Superficie/surface-mounting	-5 °C a +60 °C	--	IP55	75x84x58	4400751-035 + 4400092-035